

<b>STN</b>	<b>Vpusty v budovách</b> <b>Časť 5: Podlahové vpusty s uzatváracím</b> <b>zariadením pre ľahké kvapaliny</b>	<b>STN</b> <b>EN 1253-5</b>  73 6765
------------	--	---

Gullies for buildings - Part 5: Gullies with light liquids closure

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/17

Obsahuje: EN 1253-5:2017

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 1253-5 (73 6765) z júna 2004

**124668**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.



EUROPEAN STANDARD

**EN 1253-5**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2017

ICS 91.140.80

Supersedes EN 1253-5:2003

English Version

## Gullies for buildings - Part 5: Gullies with light liquids closure

Avaloirs et siphons pour bâtiments - Partie 5 : Siphons  
avec obturateur pour liquides légers

Abläufe für Gebäude - Teil 5: Abläufe mit  
Leichtflüssigkeitssperren

This European Standard was approved by CEN on 14 December 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b> .....		<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Types</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Materials</b> .....	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Requirements</b> .....	<b>5</b>
<b>6.1</b>	<b>General</b> .....	<b>5</b>
<b>6.2</b>	<b>Inflow</b> .....	<b>5</b>
<b>6.3</b>	<b>Security height</b> .....	<b>5</b>
<b>6.4</b>	<b>Tightness</b> .....	<b>5</b>
<b>6.5</b>	<b>Maintenance</b> .....	<b>6</b>
<b>6.6</b>	<b>Flow rates</b> .....	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>Test methods</b> .....	<b>7</b>
<b>7.1</b>	<b>General</b> .....	<b>7</b>
<b>7.2</b>	<b>Closing ability and tightness</b> .....	<b>7</b>
<b>7.3</b>	<b>Security height</b> .....	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>Marking</b> .....	<b>7</b>
<b>9</b>	<b>Evaluation of conformity</b> .....	<b>8</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>9</b>

## European foreword

This document (EN 1253-5:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 “Wastewater engineering”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1253-5:2003.

This is the fifth part in EN 1253, a series of standards relating to different types of floor gullies, roof drains and access covers for drainage systems inside buildings. The EN 1253 series under the main title *Gullies for buildings* actually consists of the following parts:

- Part 1: Trapped floor gullies with a depth water seal of at least 50 mm;
- Part 2: Roof drains and floor gullies without trap;
- Part 3: Evaluation of conformity;
- Part 4: Access covers;
- Part 5: Gullies with light liquids closure.

Since the latest versions of EN 1253-5 the most significant technical changes are the following:

- a) introduction of the new standards on trapped floor gullies with a depth of water seal of at least 50 mm (EN 1253-1) and evaluation of conformity (EN 1253-3);
- b) amendment of scope, classification, requirements as well as methods of marking.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies requirements for the design, construction, performance, application and marking as well as test methods of factory made gullies with a light liquid closure for buildings.

Light liquid closures for buildings are applied to avoid uncontrolled discharge of light liquids into drainage systems in case of emergency.

This European Standard does not apply to installations for separation of light liquids covered by EN 858-1.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1253-1:2015, *Gullies for buildings - Part 1: Trapped floor gullies with a depth water seal of at least 50 mm*

EN 1253-3, *Gullies for buildings - Part 3: Evaluation of conformity*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**